

VOLLTREFFER



**HOTEL PAINTNER**

Dorfstraße 62 - 64 · 82110 Germering  
Telefon +49 89/842539

Stadionzeitung  
VOLLTREFFER

*Upfer  
Buam*



Der SCUG informiert  
zum Heimspiel  
**Saison 2019/20**



**VOLLTREFFER!**

Samstag 17.08.2019 - 15:00 Uhr

**SC Unterpfaffenhofen Germering**

gegen

**SV Raisting**

Saison 2019/20  
Heft Nr.: 03  
Auflage: 50





Streiflacher Str. 5 b, 82110 Germering  
 Reservierungen unter: 017612213303

Öffnungszeiten:  
 Mittwoch 14:00 - 19:00 Uhr  
 Donnerstag 14:00 - 20:00 Uhr  
 Freitag 10:00 - 21:00 Uhr (gern auch länger)  
 Samstag 09:00 - 13:00 Uhr  
 17:00 - 22:00 Uhr (gern auch länger)

Siegerin im Wettkampf	Studenten-sprache: Gejohle	ehem. DDR-Partei (Abk.)	Sportkleidung	Kinderbau-stein	gesun-kenes Schiff	japan. Verwal-tungs-bezirk	asiat. Staaten-verbund (Abk.)	von kräftiger Statur	englisch: agieren 3.4. Fall von „wir“	Vorsilbe dt. Philo-soph † 1831				
Laub- baum							3							
erbost sein					1	öffentl. Diskus-sions-runde	deutsche Spiel-karte							
	8			Panzer-schränke	voraus-gesetzt, sofern			5	indische Anrede	ein Längen-maß				
Indianer in Süd-amerika		Weich-sel-Mün-dungs-arm	früher als erwartet				eine Börsen-spekulation		ältester Sohn Noahs (A.T.)					
Wind-bluse mit Kapuze						Rätsel-löser	End-runde							
Senk-blei			6	Schla-ger-star (Ireen)	lautlos				Wortteil: inner-halb	US-Raum-fahrt-behörde				
Leinen-faser-pflanze	Verlags-abtei-lung		Öl-pflanze			sprach-lich unter-streichen	flexibel	Bevoll-mächti-gter	unbe-stimmter Artikel					
									perua-nischer Brannt-wein	katho-lische Heilige	Zeich-nungen im Holz			
		9	Sing- vogel	Erzittern der Erde										
Platz-deck-chen	antikes Zupf-instru-ment			2			Erdkern (Kurzwort)	ent-gegen-gesetzt wirkend						
Kohle-prod-ukt					Tier-pflege	italie-nischer Heiliger † 1595			Sinnes-organ	englisch: Ende				
ohne Feuch-tigkeit	Laut der Enttäuschung			Bienen-prod-ukt			4	Rasen-stücke						
							7	Karneval						
mit ... und Krach				Ges-präch mit Gott				Gold-brasse						
zu bewei-sende Behaup-tungen						1	2	3	4	5	6	7	8	9

### Impressum

Für dieses Heft ist verantwortlich: Marcelo Suarez

Mitarbeit durch:

Für Fragen und Anregungen stehen wir immer gerne zur Verfügung.

Homepage: [www.fussball-scug.de](http://www.fussball-scug.de) eMail: [scug@online.de](mailto:scug@online.de) Tel.: 0152 320 89 606

## Witze &amp; Cartoons

Schmaler Grad...

Ein Bergführer in Österreich sagt zu den Touristen: „Der nächste Grat am Felsen vorbei ist sehr steil und gefährlich! Halten Sie sich gut fest und passen Sie auf! Wenn Sie trotzdem abstürzen sollten, vergessen Sie nicht nach links zu schauen, dort haben Sie eine tolle Aussicht!“

Fußballübertragung...

„Angeklagte, Sie bestreiten also nicht, Ihren Mann während der Fußballübertragung erschossen zu haben?“

„Nein, Herr Richter.“

„Was waren seine letzten Worte?“

„Schieß doch! Schieß doch endlich, du alte Pfeife.“

Böse E-Mail...

Ein Ehepaar beschließt dem Winter in Deutschland zu entfliehen und bucht eine Woche Südsee. Leider kann die Frau aus beruflichen Gründen erst einen Tag später als ihr Mann fliegen.

Der Ehemann fährt wie geplant. Dort angekommen bezieht er sein Hotelzimmer und schickt seiner Frau per Laptop sogleich eine Mail.

Blöderweise hat er sich beim Eingeben der E-Mail-Adresse vertippt und einen Buchstaben vertauscht. So landet die E-Mail bei einer Witwe, die gerade von der Beerdigung ihres Mannes kommt und die Beileidsbekundungen per E-Mail abrufft.

Als ihr Sohn das Zimmer betritt, sieht er seine Mutter bewusstlos zusammensinken. Sein Blick fällt auf den Bildschirm, auf dem zu lesen steht:

AN: Meine zurückgebliebene Frau

VON: Deinem vorgereisten Gatten

BETREFF: Bin gut angekommen.

Liebste, bin soeben angekommen. Habe mich hier bereits eingelebt und sehe, dass für Deine Ankunft alles schon vorbereitet ist. Wünsche Dir eine gute Reise und erwarte Dich morgen.

In Liebe, Dein Mann.

PS: Verdammst heiß hier unten!

Alle Spielpaarungen am Wochenende

## 6. Spieltag

Sa.	SC U-pfaffen		Sa. 15:00		SV Raisting
	FC Penzberg		Sa. 15:30		Oberw.hofen
	Phönix MUC		Sa. 16:00		FC Hertha Mü
	MTV Berg		Sa. 17:00		BCF Wolfrats
So.	Brunnthal		18.08.		SV Aubing
	FC Kosova		18.08.		SC Pöcking
	FC Anadolu		18.08.		TSV Neuried



Gaststätte "Beim Dobry"

Inhaber: Joachim Dobry

Eugen-Papst-Strasse 4a, 82110 Germering Telefon: 089/842441



## Dank Heinritzi und Weber: Upfer Buam holen zu zehnt drei Punkte

Die Elf von Unterpfaffenhofens Trainer Victor Medeleanu bewies am Sonntagnachmittag beim SV Aubing eine tolle Moral.

Germering – Mit zehn Spielern wandelten sie bei einer Gluthitze einen 1:2-Rückstand in letzter Sekunde in einen 3:2-Sieg um.

Die knapp 100 Zuschauer erlebten bereits im ersten Durchgang unterhaltsame 45 Minuten. Die Gastgeber wurden ihrer Favoritenrolle gerecht, besaßen mehr Spielanteile, aber der erste Treffer des Spiels gelang Unterpfaffenhofen. Unter starker Mithilfe des Aubinger Torhüters, der den Ball gegen Maximilian Braun vertändelte, erzielte Maximilian Grolik nach einer Hackenvorlage von Braun das 1:0 für die Upfer Buam.

Der mit Gelb vorbelastete Stefan Stojancevic leistete sich dann eine Dummheit, als er an der Mittellinie einen Einwurf der Aubinger verhinderte. Prompt erhielt er die Ampelkarte – der SCU stand eine Stunde lang in Unterzahl auf dem Platz.



### Furiöse Schlussphase

Der Ausgleich ließ dann auch nicht lange auf sich warten. Ein direkt verwandelter Freistoß bescherte den Platzherrn durch Maximilian Heigl das 1:1. Danach war der Tabellenvierte aus Aubing dem Führungstreffer näher als die Gäste.

Auch die zweiten 45 Minuten verliefen spannend. Eigentlich lautete die Frage nur, wie lange die in Unterzahl spielenden Unterpfaffenhofener dem Druck standhalten würden. Bereits nach 60 Minuten schien sie beantwortet. Da traf Aubing zum 2:1 durch den eingewechselte Ex-Brucker „Matze“ Streun.

Doch die Gastgeber agierten in der Folgezeit zu umständlich, um den Deckel draufzumachen. Zwei Vorstöße führten zur glücklichen, am Ende aber auch verdienten Wende zugunsten der Upfer Buam. Sechs Minuten vor dem Ende traf Benjamin Heinritzi zum überraschenden 2:2, und als alle auf den Schlusspfiff warteten, schraubte sich Kapitän Christian Weber in der letzten Aktion des Spiels nach einem Eckball für den SCU hoch und traf per Kopf zum viel umjubelten 3:2-Siegtreffer. Der Schiri piffte die Partie nicht mehr an.

Quelle: Fürstenfeldbrucker Tagblatt



### Marcel Penninger

Spitzname: „Marcel“

Position: Torwart

Geburtsdatum:

Nationalität: deutsch

Größe: keine Angabe

Gewicht: keine Angabe

SC Unterpfaffenhofen -  
Germering  
Bezirksliga Oberbayern Süd  
1. Herren



### Marco Günzkofer

Spitzname: „Marco“

Position: Mittelfeld

Geburtsdatum:

Nationalität: deutsch

Größe: keine Angabe

Gewicht: keine Angabe

SC Unterpfaffenhofen -  
Germering  
A Klasse 2  
2. Herren





**Autohaus Michael Schmidt**

**Industriestr. 8**

**82110 Germering Tel. 089/894 153-0**



**FREUDE VERBINDET.**

„Einen BMW zu fahren ist mehr, als hinter dem Steuer eines besonderen Automobils zu sitzen. Es bedeutet, das Lebensgefühl einer faszinierenden Marke zu spüren.“ Genau darum freut sich Serviceberaterin Steffi Vidoss auf das, was im Autohaus Michael Schmidt die Zukunft bringt: Spannende Modeltpremieren, erstklassige Events, neuer Glanz in den Schaufenstern und mehr.

**FREUDE FINDEN SIE IM AUTOHAUS MICHAEL SCHMIDT.**

**Autohaus Michael Schmidt**

www.bmw-autohaus-schmidt.eu  
Hans-Linné-Ring 46b  
82515 Wolfratshausen  
Tel.: 081171 / 41969 - 0  
Fax: 081171 / 41969 - 100

Demmelochstr. 3  
83646 Bad Tölz  
Tel.: 08041 / 7999-0  
Fax: 08041 / 7999-39

Industriestraße 8  
82110 Germering  
Tel.: 089 / 894153-0  
Fax: 089 / 894153-30

Leutoldtstr. 26  
82319 Starnberg  
Tel.: 08151 / 2698-0  
Fax: 08151 / 2698-40

# Unser heutige Gegner

## Tabellenplatz

14.		SV Raisting	S	S	U	N	Tore	Diff	P
			4	0	1	3	2:11	-9	1

## Bisherige Ergebnisse

2.	Mi., 24.07.	H	BCF Wolfrats	0 : 4
TU.	Do., 25.07.	A	Schongau	7 : 8
3.	So., 28.07.	A	SV Aubing	4 : 1
TU.	Mi., 31.07.	A	SV Polling	1 : 0
4.	So., 04.08.	H	Oberw.hofen	0 : 2
5.	So., 11.08.	H	FC Penzberg	1 : 1

## Bester Torschütze

		Tore	Spiele	11m	
1.		Kölbl, Severin (20)	1	3	-/-
		Schuster, Roman (29)	1	3	-/-

## Tabelle nach 5. Spieltag

			S	S	U	N	Tore	Diff	P
1.		MTV Berg/Würmsee	4	3	1	0	9:2	7	10
2.		TSV Brunnthal (Auf)	4	3	1	0	10:4	6	10
3.		BCF Wolfratshausen (Ab)	5	3	0	2	12:8	4	9
4.		SV Aubing München	5	2	1	2	15:10	5	7
5.		TSV Neuried (Ab)	5	2	1	2	12:11	1	7
6.		SC Unterpfaffenhofen-Germering	4	2	1	1	4:4	0	7
7.		SC Oberweikertshofen (Ab)	5	2	1	2	8:9	-1	7
8.		FC Kosova München (Auf)	4	2	1	1	7:8	-1	7
9.		FC Hertha München 1922	4	2	1	1	8:10	-2	7
10.		1. FC Penzberg	4	1	3	0	8:6	2	6
11.		FC Anadolu Bayern	5	1	2	2	10:9	1	5
12.		FC Phönix München	4	0	3	1	3:6	-3	3
13.		Herakles SV München	3	0	1	2	4:7	-3	1
14.		SV Raisting	4	0	1	3	2:11	-9	1
15.		SC Pöcking-Possenhofen (Auf)	4	0	0	4	3:10	-7	0



## Zugspitze Gruppe A-Klasse 2

			S	S	U	N	Tore	Diff	P
1.		SC Maisach II	1	1	0	0	4:0	4	3
2.		SV Puchheim	1	1	0	0	5:3	2	3
3.		ASV Biburg 1975	1	1	0	0	3:2	1	3
4.		TV Stockdorf	1	1	0	0	2:1	1	3
5.		FC Puchheim	1	0	1	0	2:2	0	1
		1. SC Gröbenzell II	1	0	1	0	2:2	0	1
		SC Unterpfaffenhofen-Germering II	1	0	1	0	2:2	0	1
		FC Emmering II	1	0	1	0	2:2	0	1
9.		TSV Gernlinden	0	0	0	0	0:0	0	0
10.		SC Wörthsee	1	0	0	1	2:3	-1	0
11.		TSV Pentenried	1	0	0	1	1:2	-1	0
12.		SpVgg Wildenroth II	1	0	0	1	3:5	-2	0
13.		FC Eichenau II	1	0	0	1	0:4	-4	0

## 2. Spieltag

Sa.	SC U-pfaffen II		Sa. 12:30		TV Stockdorf
	Emmering II		Sa. 13:00		Wildenroth II
So.	SC Maisach II		So. 13:00		Gröbenzell II
	SC Wörthsee		18.08.		Puchheim
	Puchheim		18.08.		ASV Biburg
	Pentenried		18.08.		Gernlinden





Die Gaststätte **OLYMPIC** freut sich auf Ihren Besuch.  
Genießen Sie unsere bayerisch-griechische Küche.

Warme Küche:

Dienstag - Freitag  
10:30 Uhr - 22:00 Uhr

Samstag - Sonntag  
8:30 Uhr - 22:00 Uhr

Mittagskarte: 11:00 Uhr - 15:00 Uhr

Für Feierlichkeiten aller Art haben wir  
von 50 - 200 Plätze im Lokal  
und 150 Plätze im Biergarten.

Gaststätte  
**OLYMPIC**  
SC Unterpfaffenhofen-Germering



Betha-von-Suttner Str. 3  
82110 Germering  
Tel: 089 8414666  
mobil: 01577 2167838  
Email: karalisan67@gmail

## Sommerpause bei der Ehrenliga

"Trotz Fehlen einiger Stammspieler pausiert die Ehrenliga auf einem 3. Platz"



Es nicht leicht für die "Alten"! Jede Woche sind die zwei "Kümmerer" Guido Geiger sowie Manfred Seuffert, auf der Suche nach einsatzfähiges Personal!

14 Spieler auf die Beine zu stellen, ist trotz eines großen Kaders nicht immer möglich. Verletzungen, berufliche Angagemnt, familiere Angelegenheiten sind die hauptsächlich genannten Gründe dafür.

Daher werden Spiele selten in Bestformation und zum Teil mit nur einem Ersatzspieler bestritten.  
So gesehen ist der derzeitige 3. Platz (2 Punkte hinter dem 1.) schon als Erfolg zu betrachten.

Neben den sportlichen Aktivitäteten nehmen die "Alten" natürlich rege am Vereinsleben teil. Dazu gehört, bei den Spielen der 1. oder 2. Mannschaft als Fan anwesend zu sein, die Organisation von Festivitäten, wie Stadfest bzw. Weinfest und auch Verantwortung in der Vereinsführung zu übernehmen.

Man könnte daher sagen: Die "Alten" bilden die Hafenumauer, damit die 1. und 2. Mannschaft, ruhig im Hafen des SC Unterpfaffenhofen-Germering ankern können.





Gebrüder Utes GmbH  
Bau- und Kunstschlosserei

**Gaußstraße 9b**  
**85757 Karlsfeld**  
**Telefon 08131 / 33386-3**  
**Telefax 08131 / 33386-44**  
**[info@utes-gmbh.de](mailto:info@utes-gmbh.de)**

## Unentschieden zum Saisonauftakt

2:2 gegen den FC Puchheim

Beim ersten Spiel der Saison 2019/2020 mussten die Buam der 2. Mannschaft gleich beim Ligaschwergewicht FC Puchheim antreten. In der ersten Halbzeit machte es die neu formierte Mannschaft in weiten Phasen des Spiels sehr gut und kam zu einigen aussichtsreichen Torgelegenheiten. Leider haperte es am erfolgreichen Abschluss, sonst hätte man bereits nach 5 Minuten in Führung gehen können. Der Gegner wurde immer wieder unter Druck gesetzt und am Spielaufbau gehindert. In der 12. Minute landete dann ein als Flanke gedachter Ball im langen Torwarteck und überraschte Torwart und Gegner zum 1:0. Torschütze: Daniel Garcia.



Auf Grund zwei verletzungsbedingter Auswechslungen und einem stärker werdenden Puchheim verlor man ab der 30. Minute die Kontrolle über das Spiel. Das Passspiel, die Zuordnung und Raumaufteilung wurden nicht mehr so konsequent eingehalten und eröffnete Puchheim Chancen. Aus einem Standard fiel dann in der 32. Minute das 1:1. Unglücklicherweise kassierte man dann noch kurz vor Ende der ersten Halbzeit das 2:1.

Mit Beginn der zweiten Halbzeit und einer Systemumstellung versuchte man dann wieder mehr Zugriff aufs Spiel zu bekommen. Die blitzschnellen Außenstürmer aus Puchheim sorgten aber immer wieder für Gefahr und Unruhe vor dem Tor, so dass zunächst Absicherung des Ergebnisses im Vordergrund stand. Im Verlauf der 2. Spielhälfte gelang es dann aber auch immer wieder, Nadelstiche zu setzen und den Gegner in die eigene Hälfte zurückzudrängen. Auch auf Seiten des SCUG sorgte ein Standard für das zweite Tor. Erneut konnte Daniel Garcia den Ball wunderschön ins lange Eck zirkeln und das 2:2 markieren.

In den letzten 10 Minuten wurde es aber noch einmal hektisch, denn die Puchheimer wurden wieder stärker. Die Kraft ließ bei heißem Wetter nach und so war man nicht mehr eng genug am Gegner. Der konnte dadurch das ein oder andere Mal gefährliche Konter über die Außenspieler ansetzen. Zum Glück hatte der SCUG einen bärenstarken Thomas Lehenmeier im Tor. Dank dreier toller Glanzparaden konnten die Buam das 2:2 halten und einen Auswärtspunkt mit nach Hause nehmen.

### Fazit:

Die neu formierte Mannschaft hat die erste Feuertaufe bestanden und sich einen Auswärtspunkt redlich verdient. Natürlich muss man zugeben, dass zum Schluss auch Glück im Spiel war, aber das gehört bekanntlich dem Tüchtigen. Ab jetzt gilt die volle Konzentration dem Heimspiel am kommenden Samstag, 12:30 Uhr gegen den Topfavoriten aus Stockdorf. Um hier zu bestehen muss eine deutliche Leistungssteigerung folgen.

Bericht: Uli Kaiser